

**Telefone móvel MM818
MANUAL DE INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**



Antes de usar o telefone, é recomendável que leia este Manual de instruções de operação.

Se forem encontrados defeitos no funcionamento do telefone, deve entrar em contato com a assistência técnica da Maxcom ou dirigir-se ao vendedor com uma reclamação.

Número de contato direto:

+48 32 325 07 00

Atenção: o telefone funciona na rede GSM 850/900/1800/1900 MHz. Antes de ligar, deve inserir de modo devido pelo menos um cartão SIM.

1	Introdução	6
2	Especificações técnicas	7
3	Lista de equipamento e acessórios fornecidos.....	8
4	Acessórios	8
5	Condições de uso e de segurança	8
6.	Descrição do telefone	11
6.1	Descrição do ecrã.....	13
7.	Preparação do telefone.....	15
7.1	<i>Instalação do cartão SIM</i>	<i>15</i>
7.2	<i>Instalação do cartão de memória</i>	<i>16</i>
7.3	<i>Instalação da bateria.....</i>	<i>17</i>
7.4	<i>Extração da bateria.....</i>	<i>18</i>
7.5	<i>Carregamento da bateria.....</i>	<i>18</i>
7.6	<i>Códigos de Segurança</i>	<i>20</i>
7.6.1	Código PIN	20
7.6.2	Código do telefone	20

8	Uso do telefone	20
8.1	<i>Ligar / Desligar telefone.....</i>	<i>20</i>
8.2	<i>Realização da chamada</i>	<i>21</i>
8.3	<i>Resposta à chamada.....</i>	<i>22</i>
8.4	<i>Opções disponíveis durante a chamada.....</i>	<i>24</i>
8.5	<i>Mudança do volume da chamada</i>	<i>24</i>
8.6	<i>Tecla SOS</i>	<i>24</i>
8.7	<i>Chamada de emergência</i>	<i>25</i>
8.7.1	<i>Contatos de SOS</i>	<i>25</i>
8.7.2	<i>Informação sobre o utilizador.....</i>	<i>26</i>
8.7.3	<i>Texto de mensagem de emergência</i>	
SOS	<i>.....</i>	<i>26</i>
8.7.4	<i>Desligar sinal de emergência SOS</i>	<i>26</i>
8.7.5	<i>Mensagem SOS.....</i>	<i>27</i>
9	Marcação do número de chamada de emergência.....	27
10	Contatos.....	27
10.1	<i>Visualização de contatos</i>	<i>28</i>
10.2	<i>Procura de contato.....</i>	<i>28</i>
10.3	<i>Adicionar contatos</i>	<i>29</i>
10.4	<i>Remoção de contatos</i>	<i>30</i>
10.5	<i>Deslocação de contatos</i>	<i>31</i>
10.6	<i>Configurações de contatos</i>	<i>31</i>
11	Mensagens de SMS e MMS	32
11.1	<i>Pasta de mensagens recebidas</i>	<i>33</i>
11.2	<i>Mensagens enviadas.....</i>	<i>34</i>
11.3	<i>Escrita e envio de mensagens SMS.....</i>	<i>34</i>

11.4	<i>Escrita e envio de mensagens de MMS</i>	35
11.5	<i>Rascunhos</i>	36
11.6	<i>..... Pasta de mensagens de referência</i>	37
11.7	<i>Configurações de mensagens</i>	37
11.7.1	SMS	37
11.7.2	MMS	38
12	Lista de chamadas	38
12.1	<i>Lista de chamadas</i>	38
12.2	<i>Configurações de chamadas</i>	39
12.2.1	Configurações de ligações dos cartões	
SIM		39
12.2.1.1	Ocultação do número	39
12.2.1.2	Chamada de espera	40
12.2.1.3	Redirecção de ligações	40
12.2.1.4	Bloqueio de chamadas	40
12.2.2	Configurações adicionais	41
12.2.2.1	Auto repetição	41
12.2.2.2	Alerta sobre o tempo de	
conversa		41
12.2.2.3	Resposta a chamadas	41
13	Gerador de arquivos	41
14	Multimídia	42
14.1	<i>Visualização de fotos</i>	42
14.2.	<i>Câmara</i>	43
14.3	<i>Reprodutor de vídeo</i>	43
14.4	<i>Reprodutor de áudio</i>	44
14.5	<i>Gravador</i>	45
14.6	<i>Radio FM</i>	45
15	Aparelho fotográfico	46

16	Ferramentas	47
16.1	<i>Calendário.....</i>	47
16.2	<i>Despertador</i>	47
16.3	<i>Calculadora.....</i>	48
17	Configurações	48
17.1	<i>Perfis.....</i>	48
17.2	<i>Configurações do telefone.....</i>	49
17.2.1	Data e hora.....	49
17.2.2	Ligação/Desligar automático do telefone. 50	
17.2.3	Idioma.....	50
17.2.4	Método preferido de inserção	50
17.2.5	Écran 50	
17.2.6	Teclas especiais.....	51
17.2.7	Modo de operação em aeronave	51
17.3	<i>Configurações de SOS.....</i>	51
17.4	<i>Configurações de segurança.....</i>	51
17.4.1	Medidas de segurança de SIM1/SIM2.....	52
17.4.2	Medidas de segurança do telefone	52
17.5	<i>Configurações da rede</i>	53
17.6	<i>Configurações de dois cartões SIM.....</i>	53
17.7	<i>Comunicação</i>	53
17.7.1	Bluetooth	54
17.7.2	Ligação dos dados do cartão SIM	54
17.7.3	Perfil de APN.....	55
17.8	<i>Retorno para configurações de fábrica ..</i> 55	

18	Serviços de rede	55
18.1	WAP	55
18.2	Serviços de SIM	56
19	Ligação ao computador	56
20	FAQ (Solução dos problemas)	56
21	Informações de SAR	60
22.	Informação relacionada com a proteção ambiental	62
23	Declaração de conformidade	65

1

Introdução

Obrigado por escolher a Maxcom. Os nossos telefones são projetados para redes GSM e cumprem com todos os padrões europeus. O seu telefone pode ser usado em diferentes redes, em função das configurações de roaming do seu operador. Para poder usar este telefone, o utilizador deve selecionar o serviço de GSM oferecido pelo operador. Este telefone tem muitas vantagens, não obstante, a operação depende dos serviços disponíveis na rede GSM escolhida.

Para obtenção de informações mais detalhadas, entre em contato com o seu operador.

O presente Manual de instruções foi publicado pelo fabricante. As correções e alterações que são resultantes de erros, imprecisões na informação, bem como de melhorias no telefone ou no software, podem ser realizadas sem aviso preliminar, mas serão levadas em consideração nas versões posteriores do manual de instruções. Para obter informações mais detalhadas

e assistência, visite a página de Internet: www.maxcom.pl. O fabricante reserva todos os direitos sobre o conteúdo do presente manual de instruções. Os direitos de autor e as marcas registadas mencionadas no presente documento ficam propriedade do respetivo proprietário. É proibido copiar, transferir, armazenar ou distribuir materiais protegidos por direitos de autor, no todo ou em parte, sem obter previamente por escrito autorização para tal.

2 Especificações técnicas

- Écran de 2.4", 240x320 pixels
- Câmara fotográfica de 0.3Mpix
- Tecla SOS
- Dois cartões SIM
- Agenda telefónica até 150 entradas registadas
- Lanterna
- Manutenção de cartões micro SD até 32 GB
- Função de altifalante
- Leitor de ficheiros de áudio e vídeo
- Rádio FM
- Bateria de 750 mAh
- Tempo de funcionamento no modo de espera: até 300 horas *
- Tempo em conversação: até 5 horas*
- Peso: 78 g
- Dimensões: 93x48x20mm

*em função das condições e do sinal da rede GSM

3 Lista de equipamento e acessórios fornecidos

Telefone GSM

Carregador de bateria

Cabo USB

Bateria

Auricular

Manual de instruções

Talão de garantia

Atenção: recomendamos guardar a embalagem, esta pode ser útil para o transporte.

Guarde o boletim, ele é necessário para o serviço de garantia.

4 Acessórios

Use apenas baterias, dispositivo de carregamento e acessórios recomendados pelo fabricante deste telefone. Verifique quais os acessórios que estão disponíveis no seu vendedor.

5 Condições de uso e de segurança

A familiarização com estas regras minimizará o risco de uso indevido do telefone.

- **USO:** o telefone emite um campo eletromagnético que pode exercer influência negativa noutros dispositivos electrónicos, como equipamentos médicos.
- Não use o telefone em locais onde isso seja proibido, por exemplo, em hospitais, aviões, postos de gasolina e perto de materiais inflamáveis. Usar um

telefone nestes lugares pode pôr em perigo outras pessoas.

- Não use o telefone sem um auricular apropriado durante a condução de automóvel.
- O dispositivo e seus acessórios podem conter pequenas peças. O telefone e seus componentes devem ser protegidos contra crianças.
- SERVIÇO: não realize individualmente reparação ou modificação do telefone, todos os defeitos devem ser eliminados por um serviço especializado.
- LIMPEZA: Não limpe o telefone com substâncias químicas ou corrosivas.
- LANTERNA: Não olhe diretamente para o feixe de luz.
- APARELHO DE AUDIÇÃO: se usar um aparelho auditivo, deve selecionar cuidadosamente o volume do telefone e ajustar corretamente a sensibilidade do aparelho auditivo.
- DISPOSITIVOS MÉDICOS ELECTRÓNICOS: O telefone é um transmissor de rádio que pode fazer interferências para a operação de dispositivos ou implantes médicos electrónicos, tais como aparelhos auditivos, estimuladores cardíacos, bombas de insulina, etc. Recomenda-se observar uma distância de pelo menos 15 cm entre o telefone e o implante. Todas as recomendações sobre este assunto podem ser obtidas junto do seu médico ou pelo fabricante desses tipos de dispositivos médicos.
- EQUIPAMENTO ELECTRÓNICO: para evitar o risco de desmagnetização, não permita que dispositivos

electrónicos permaneçam próximos do telefone por um longo período de tempo.

- **IMPERMEABILIDADE:** o telefone não é impermeável. Deve ser mantido em local seco.
- **À PROVA DE POEIRA:** o telefone não é à prova de poeira. Não o use num ambiente com pó excessivo.
- **ÉCRAN:** Não pressione demasiadamente sobre o écran de LCD, bem como não use objetos afiados, pois isso pode danificar o ecran.
- Não ligue as juntas da bateria com objetos metálicos, pois isso pode causar uma explosão da mesma.
- Não sujeite o telefone a temperaturas que são muito baixas ou muito altas, a luz solar direta ou a forte humidade. Não coloque o telefone perto de aparelhos de aquecimento, por exemplo, aquecedores de ar, aquecedores, fornos, caldeiras, chamas, etc.
- Cuide do seu ouvido!
- O contato prolongado com som alto pode levar à perturbação auditiva. Ouça música num nível médio e não mantenha o dispositivo próximo ao ouvido quando usar o altifalante. Antes de ligar auriculares, é necessário baixar o volume.



6. Descrição do telefone



1. Tomada para auscultadores.
2. Tecla de aumento de volume.
3. Tecla de redução de volume.
4. A lente da câmara.
5. Lanterna.
6. Altifalante das chamadas.
7. Altifalante da conversa.
8. Écran.
9. Tecla OK (tecla funcional central): no modo de espera, pressione a tecla para entrar no menu principal imediatamente. Normalmente, este botão possui funções semelhantes às funções da tecla funcional esquerda.

10. Tecla de navegação: permite mover o cursor para a esquerda, para a direita, para cima e para baixo, bem como da possibilidade de percorrer o menu. No modo de espera: pressione a tecla para Cima/Abaixo/Esquerda/Direita para abrir diretamente o menu correspondente (dependente de como tem sido configurado para eles [Menu - >Configurações - >Configurações do telefone - >Teclas especiais]).
11. Tecla funcional esquerda (LKF): permite que usar a função exibida no canto inferior esquerdo do écran.
12. Tecla funcional direita (PKF): permite que usar a função exibida no canto inferior direito do écran.
13. A tecla de chamada é para fazer / receber chamadas. No modo de espera, pressione esta tecla para exibir as últimas chamadas.
14. Tecla de Ligar e desligar. Executa funções: Lig./Desl., Finalizar/Anular: dá possibilidade de finalizar ou desligar a chamada recebida. Quando pressiona e mantém pressionada a tecla, serve para LIGAR ou DESLIGAR o telefone. Além disso, a tecla coloca o telefone em modo de espera quando ele se encontra em outros modos.
15. Botão ligado / desligado da lanterna.
16. Botão de ligação de rádio.
17. Botão SOS.
18. Teclas de exibição numérica: usam-se para marcar um número, além disso para inserir texto

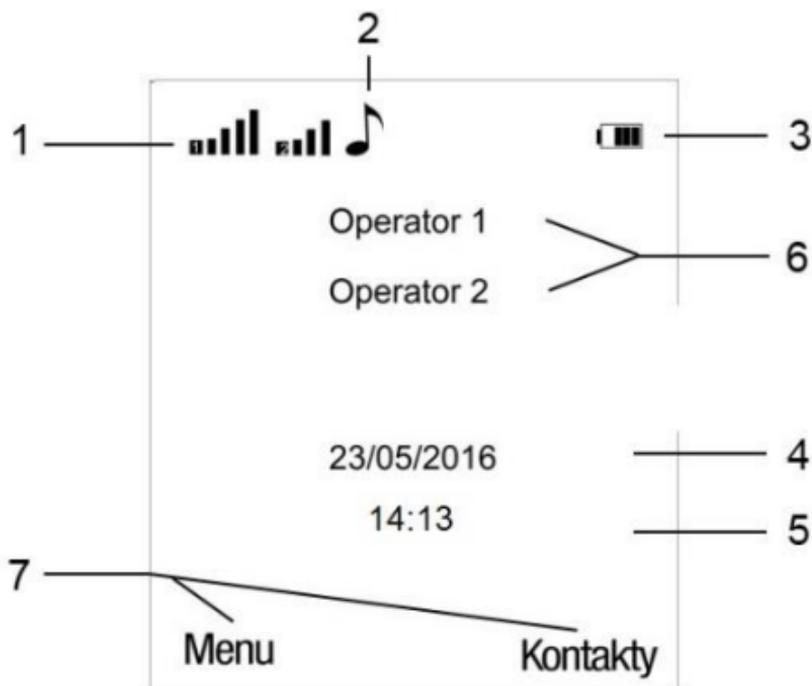
ao escrever e para escrever/corrigir mensagens do texto.

19. Microfone.

20. Tecla #: no modo de espera, pressione e mantenha pressionada um pouco a tecla # para ativar ou desativar o perfil.

21. Tomada para o dispositivo de carregamento da bateria.

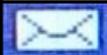
6.1 Descrição do ecrã



1. Sinal da rede.

2. Ícones que exibem funções:

Símbolo	Significado
---------	-------------

	Potência de sinal de SIM1 e SIM2
	Nova mensagem SMS
	Está ligado Bluetooth
	O alarme está ligado
	Nível de carga da bateria
	Auscultadores estão conectados
	Perfil ativo
	Chamada sem resposta
Os ícones podem distinguir-se em função da versão da programação	* O ícone  também aparece em roaming no interior do país no caso de assinante usar a rede de outro operador

3. Nível da bateria.
4. Data.
5. Tempo.
6. Nome do operador.
7. Descrição das teclas de função.

Atenção: para poupar energia, o écran passa automaticamente para o modo de suspensão após algum tempo. Para ligar a luz de fundo do écran, é necessário pressionar qualquer tecla.

7. Preparação do telefone

7.1 Instalação do cartão SIM

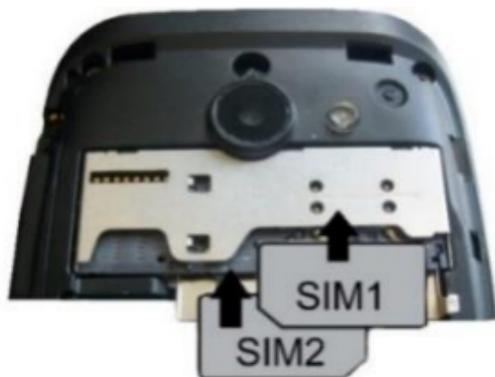
O telefone suporta dois cartões SIM. Insira pelo menos um cartão SIM no telefone antes de começar a usá-lo. Receberá o cartão SIM do seu operador. Mantenha o cartão SIM longe das crianças.

Qualquer mocha ou risco pode facilmente danificar o cartão SIM, por isso deve ter precaução especial ao incorporar o cartão, ao tirá-lo e ao armazená-lo. Não insira ou remova o cartão SIM se o telefone estiver ligado a um dispositivo de carregamento de bateria. Antes de remover a bateria do telefone, assegure-se de que o telefone está desligado.

SIM 1: Insira o cartão SIM1 no slot de tal modo que os contatos dourados estejam voltados para baixo, e o canto cortado esteja à esquerda, como na figura abaixo.

SIM 2: Retire com cuidado o slot para o cartão SIM 2, insira o cartão SIM no slot de tal modo que os contatos dourados estejam voltados para cima e o canto cortado esteja no lado direito.

7.2



Instalação do cartão de memória

Pode instalar no telefone um cartão de memória Micro SD com capacidade de até 32 GB.

Não dobre nem arranhe o cartão de memória, não permita que ele entre em contato com eletricidade estática, poeira, não mergulhe o cartão na água.

1. Primeiro desligue o telefone e extraia a bateria.
2. Insira o cartão de memória de tal modo que os contatos dourados estejam voltados para baixo, como isso está exemplificado na figura abaixo.

Ao usar o cartão de memória, faça-o com precaução, especialmente ao inserir ou retirar o cartão. Alguns cartões de memória, antes do primeiro uso, exigem uma formatação com ajuda de um computador.



7.3 Instalação da bateria

1. Levante a tampa da bateria na parte inferior do telefone.
2. Insira a bateria apontando as juntas metálicas para baixo do telefone de tal modo que elas se aproximem dos sulcos no telefone, como isso está exemplificado na figura abaixo.
3. Feche a tampa da bateria na parte traseira do telefone, pressionando-a suavemente.



7.4 Extração da bateria

1. Desligue o telefone.
2. Levante a tampa da bateria na parte inferior do telefone.
3. Retire a bateria.



Depois de retirar a bateria, todas as configurações e informações gravadas no cartão e no telefone podem ser perdidas. Retire a bateria somente quando o telefone estiver desligado, caso contrário, podem ocorrer erros no funcionamento.

7.5 Carregamento da bateria

1. Ligue o dispositivo de carregamento à rede elétrica.
2. Conecte o fio do dispositivo de carregamento à tomada do dispositivo. Após a ligação correta, o símbolo da bateria no écran irá pulsar.

Quando o carregamento estiver completo e o indicador da bateria deixar de pulsar, desconecte o dispositivo de carregamento.

Quando a bateria estiver perto de estar totalmente descarregada, o telefone emite um som de aviso, e no ecrã aparece a mensagem “Bateria está descarregada”, quando a bateria estiver completamente descarregada, o telefone desligar-se-á automaticamente. Não deixe a bateria descarregada por um longo período de tempo, caso contrário, isto pode afetar negativamente a qualidade e a vida útil da bateria. Para garantir a qualidade e o funcionamento correto do telefone, use apenas dispositivos de carregamento recomendados pelo fabricante. Não retire a tampa traseira do telefone enquanto está carregando a bateria. Durante o carregamento, o telefone deve estar numa sala bem ventilada a uma temperatura ambiente dentro de 0° C a ~ 45° C. Se a bateria estiver completamente descarregada, podem passar vários minutos antes que apareça o indicador de carregamento, e poder usar o telefone.

Se o telefone não for usado por um longo período de tempo, a bateria pode ficar no estado de “descarregamento profundo”, e para renovar a operação correta do telefone, deixe o dispositivo de carregamento conectado à fonte de alimentação, apesar de que o indicador não mostre nada. Isso pode durar até cerca de uma hora.

7.6 Códigos de Segurança

7.6.1 Código PIN

Este é o código de identificação pessoal do seu cartão SIM e ele é fornecido pelo operador.

O código PIN2 é fornecido pelo operador juntamente com os cartões SIM.

Alguns cartões SIM não servem este código.

A inserção do código PIN incorreto 3 vezes seguidas levará ao bloqueio do cartão SIM.

Pode desbloqueá-lo usando o código PUK. A entrada de código PUK incorreta 10 vezes bloqueará permanentemente o cartão SIM.

Para obter mais informações sobre esses problemas, entre em contato com o operador da sua rede.

7.6.2 Código do telefone

O código de bloqueio do telefone torna impossível que outras pessoas usem o seu telefone sem autorização prévia (o código original do telefone é 1234).

Para efeitos de proteção de suas informações pessoais, deve trocar o código original do telefone.

8 Uso do telefone

8.1 Ligar / Desligar telefone

Pressione e mantenha pressionado o botão de fim de conversação (auscultador vermelho) para ligar ou desligar o telefone.

1. Se o telefone tiver apenas um cartão SIM, no écran aparecerá um campo para inserir o código do

telefone e o código PIN (se estiver ativada a segurança). Depois de inserir o código PIN e o código do telefone, o telefone entrará no modo de espera para o cartão SIM ativo.

2. Se no telefone houver dois cartões SIM, (dependendo das configurações de segurança), pode ser exibido um campo para inserir o código PIN de SIM1 e o código PIN de SIM2. Aparecerá a solicitação da inserção de um código após o outro.

Se ocorrer um erro ao inserir o código PIN e o código do telefone, pode excluir os símbolos inseridos pressionando a TFD (tecla funcional direita).

Após a inicialização, o telefone busca automaticamente a (s) rede (s).

Se o telefone detectar uma rede autorizada, no écran aparecerá o nome da rede e a potência do sinal. Se a rede não for encontrada, apenas estarão acessíveis as ligações de emergência, ou será possível usar as funções não relacionadas com a comunicação.

8.2 Realização da chamada

No modo de espera, insira o número do telefone a que deseja fazer chamada.

Pressione a tecla funcional direita “Eliminar” para excluir os dados inseridos incorretamente. Se no telefone estiver um cartão SIM, pressione a tecla de chamada para fazer a ligação.

Atenção: se no telefone estiver duas cartas, pressione a tecla de chamada (com o ícone do auscultador verde) e depois selecione o cartão por meio do qual deseja chamar.

1. Marcação dos números internos.

Com alguns números internos, não se pode ligar diretamente e é obrigatório, em primeiro lugar, se ligar com a central telefónica e, em seguida, marcar o número interno.

2. Realização da chamada internacional.

Para ligação internacional, é necessário marcar “00” ou “+” antes de marcar o número. Para marcar “+”, pressione duas vezes a tecla “*”.

3. Marcação de um número na lista telefónica.

Entre em Contatos no menu usando as teclas de navegação para Cima/para Baixo para procurar um contato, ou pressione a primeira letra do nome do contato para receber o acesso aos nomes dos contatos que começam com essa letra e, em seguida, selecione o contato desejado.

4. Marcação do número no histórico de chamadas.

Entre na Lista de chamadas (pressionando a tecla verde no modo de espera ou entre por menu) usando as teclas de navegação para Cima/para Baixo para selecionar o contato desejado.

8.3 Resposta à chamada

Estando a entrar uma chamada, o telefone o advertirá com um sinal adequado. Se a sua rede perceber o ID do assinante que chama, no écran aparecerá o nome ou número do chamador (em dependência se há informações sobre o assinante no livro de endereços).

1. Pressione a tecla de chamada para responder à chamada a entrar.

2. Se na função do Menu - >Lista de chamadas - >Configurações de chamadas - >Configurações adicionais - >Resposta a chamadas, tem sido selecionada a opção “Por qualquer tecla”, pressione qualquer tecla, exceto a tecla funcional direita e a tecla com auscultador vermelho, para responder à chamada a entrar.

3. Se na função do “Menu” - >Lista de chamadas - >Configurações de chamadas -> Configurações adicionais - > Resposta a chamadas tem sido selecionada a opção “Por abrir tampa”, a chamada recebida será automaticamente respondida com a abertura da tampa.

4. Se o auricular estiver conectado e na função do Menu - >Lista de chamadas - >Configurações de chamadas - >Configurações adicionais - >Resposta a chamadas, tem sido selecionada a opção “Resposta automática à chamada a entrar com o auricular conectado”, a chamada recebida será respondida automaticamente dentro de aproximadamente 2 segundos.

5. Se não quiser responder a uma chamada recebida, pressione a tecla com auscultador vermelho ou duas vezes a tecla funcional direita para apagar a chamada.

6. Durante uma conversação, pressionando as teclas laterais de diminuição e aumento do volume de som, pode-se ajustar o volume de som do auricular.

8.4 Opções disponíveis durante a chamada

No processo de conversação, pressione Opções para ativar funções adicionais:

- Pausa: suspende a chamada.
- Completar a ligação: finaliza a chamada.
- Nova chamada: permite estabelecer uma nova chamada.
- Contatos: permite que ventre em Contatos, por exemplo, para efeitos de verificar o número.
- Lista de chamadas: permite verificar a lista de chamadas.
- Mensagens: permite verificar mensagens recebidas/gravadas.
- Gravador de voz: conecta a gravação de uma conversa.
- DTMF: permite ativar ou desativar a função de marcação por tom.

8.5 Mudança do volume da chamada

Durante a chamada, pressione as teclas laterais para diminuir e aumentar o volume, as quais se acham à direita, para ajustar o volume do auscultador.

8.6 Tecla SOS

Pode ativar ou desativar o botão SOS. Para fazer isso, marque o Menu - >Configurações SOS - >Estado.

8.7 Chamada de emergência

Se não tem instalado nenhum número SOS, depois de manter pressionado o botão SOS, ocorrerá a ligação com o número 112.

Pode instalar cinco números de emergência. Depois de pressionar e manter pressionado o botão SOS (está na parte dianteira do telefone), será ativada a função SOS. O telefone efectuará automaticamente a chamada de emergência e telefonará aos números de emergência previamente estabelecidos. Haverá três tentativas por cada número de emergência para alcançar chamada a cada contato estabelecido. O telefone irá marcar o contato seguinte se o anterior não responder dentro de 20 segundos.

Se um dos números de emergência responder, o telefone ligará o alta voz e concluirá o procedimento de SOS.

Se nenhum dos números programados responder, o telefone enviará automaticamente uma mensagem SMS de emergência para os números programados, mostrará de que doença sofre o proprietário do telefone e ficará no modo de emergência durante uma hora. Isso significa que cada chamada recebida será respondida automaticamente no modo de alta voz. Para desligar o modo de SOS, mantenha pressionada a tecla SOS.

8.7.1 Contatos de SOS

Pode-se escolher como máximo até 5 números de emergência. Para estabelecer rapidamente um contato de emergência, entre no menu principal Menu -

>Configurações - >Configurações SOS ->Contatos SOS. Selecione a posição que deseja alterar e pressione OK para marcar o número de contato de emergência, pressione uma vez mais OK para a confirmação. Em seguida, pressione a tecla funcional esquerda “Gravar”.

8.7.2 *Informação sobre o utilizador*

Selecione Menu - >Configurações - >Configurações SOS - >Informação sobre o utilizador para inserir o apelido do utilizador, suas doenças, alergias e grupo sanguíneo.

8.7.3 *Texto de mensagem de emergência SOS*

Pode alterar o texto da mensagem SMS, que é enviada no modo de emergência. Por padrão, é inserido o seguinte texto: “SMS de emergência! Liga-me.” Para alterar o conteúdo da Mensagem SOS, selecione Menu - >Configurações - >Configurações SOS - >Mensagem SOS - > Mensagem SOS. Digite o texto desejado e pressione em “OK” (tecla funcional esquerda), para gravar o texto de mensagem SOS. Pode-se ativar ou desativar o envio da mensagem SOS no modo de emergência. Para fazer isso, selecione no Menu - >Configurações - >Configurações SOS - >Mensagem SOS - >Estado.

8.7.4 *Desligar sinal de emergência SOS*

Pode ativar / desativar o sinal de emergência durante a realização da ligação SOS. Para fazer isso, selecione

em Menu - >Configurações - >Configurações SOS - >Sinal de emergência SOS.

8.7.5 Mensagem SOS

Se a mensagem estiver ativada e a chamada SOS for respondida, o destinatário ouvirá a mensagem: “Mensagem de emergência, pressione a tecla 5 para responder”. Se o destinatário não pressionar a tecla 5 durante 10 segundos, o telefone selecionará o número seguinte da lista de números de emergência. A confirmação da resposta à chamada mediante a pressão do botão 5 confirma que a chamada foi recebida pela pessoa e não pelo correio de voz.

A mensagem SOS pode ser desligada somente no caso de se houver certeza de que nos contatos de emergência gravados ter sido cancelada a redirecção para o correio de voz (se o assinante está ocupado, não responde, encontra-se fora de ação da rede, não está acessível ...).

9 Marcação do número de chamada de emergência

Pode marcar diretamente o número de emergência 112 sem um cartão SIM. O número 112 é o número de emergência europeu.

10 Contatos

Menu - >Contatos

A agenda telefónica dá possibilidade de conservação e gestão dos contatos usados com frequência.

Existem duas localizações, nas quais pode gravar os nomes e números que usa regularmente: na memória do cartão SIM ou na memória do telefone. O número de contatos que podem ser gravados no cartão SIM depende da capacidade do cartão.

Entre nos Contatos através do Menu. Perto das posições gravadas acham-se diferentes ícones, indicando a sua localização.

10.1 Visualização de contatos

Durante a visualização de gravações no livro de endereços, pode inserir um carácter, caracteres ou número e passar aos contatos, o nome dos quais (de acordo com o que eles têm sido gravados) começa com os caracteres inseridos.

Depois de seleccionar contatos, pressione a tecla de chamada (com o auscultador verde) e em seguida selecione o cartão pelo qual deseja fazer uma chamada, para marcar o número. Pressione a tecla com auscultador vermelho, para finalizar a ligação.

Pressione a tecla funcional esquerda para receber o acesso às opções do livro telefónico: Visualização, Envio de SMS, Chamada, Corrigir, Apagar, Copiar, Cancelar várias, Configurações.

10.2 Procura de contato

1. Selecione Menu - >Contatos e insira o nome desejado do contato para passar diretamente para a lista com o contato, cujo nome corresponde mais com o nome que tem inserido. Pode alterar o método

de inserção do texto durante a inserção de critérios de procura com ajuda da tecla #.

2. Se não sabe exatamente o nome do contato que deseja encontrar, pressione as teclas de navegação para Cima/para Baixo, para visualizar os contatos.

10.3 Adicionar contatos

Marque o número do telefone diretamente no modo de espera, depois pressione a tecla funcional esquerda “Gravar”. Selecione a localização: para o cartão SIM1 / SIM2 ou para o telefone.

Pressione a tecla OK e, em seguida, as Opções ->Corrigir para entrar no campo de inserção do nome. Digite o nome e pressione Opções ->Concluído.

Pressione a tecla de navegação para passar ao campo com o número, marque / altere o número do telefone e confirme-o. Faça exatamente o mesmo quando inseriu o nome. Se o número e o nome estiverem corretos, pressione “Opções” e selecione “Gravar”.

Copiar contatos

1. Nos Contatos selecione o contato que deseja copiar, pressione Opções ->Copiar, selecione para onde deseja copiá-lo e pressione “Selecionar”.
2. Copiar contatos marcados: nos Contatos, pressione Opções ->Configurações ->Copiar contatos. Selecione de onde deseja copiar os contatos, pressione “Ok”, selecione para onde deseja copiar

os contatos, pressione “Ok”. Pressione as teclas de navegação para Cima / para Baixo para visualizar os contatos. Marque os contatos que precisa copiar pressionando a tecla Ok. Em seguida, selecione Opções - >Copiar os marcados, confirme a seleção e os contatos serão gravados.

3. Copiar todos os contatos: nos Contatos, pressione Opções - >Configurações - >Copiar contatos. Selecione de onde deseja copiar os contatos, pressione “Ok”, selecione para onde deseja copiar os contatos, pressione “Ok”. Em seguida, pressione Opções - >Marcar todos e pressione “Selecionar”. Selecione Opções - >Copiar os marcados, confirme a seleção e os contatos serão gravados.

10.4 Remoção de contatos

1. Nos Contatos, selecione o contato que deseja apagar, pressione Opções - >Apagar e confirme a seleção pressionando “Sim”.
2. Se desejar apagar os contatos marcados, selecione nos Contatos as Opções - >Marcar vários - >Apagar vários. Pressione as teclas de navegação para Cima / para Baixo para visualizar os contatos. Marque os contatos que deseja apagar pressionando a tecla Ok. Então,

as Opções - > Apagar vários e confirme a seleção pressionando a tecla “Sim”.

3. Se quiser apagar todos os contatos, selecione nos Contatos as Opções - >Configurações - >Apagar todos os contatos, selecione de onde deseja remover contatos, pressione a tecla “OK” e confirme pressionando a tecla “Sim”.

10.5 Deslocação de contatos

Nos Contatos, selecione Opções - >Configurações - >Mover contatos. Selecione, de onde deseja mover os contatos, pressione o botão “Ok”, selecione para onde deseja mover os contatos, pressione a tecla “Ok”. Pressione as teclas de navegação para Cima / para Baixo para visualizar os contatos. Marque os contatos que deseja mover pressionando a tecla Ok. Em seguida, Opções ->Mover e confirme a seleção com a tecla “Sim”. Se quiser mover todos os contatos, selecione Opções - >Marcar todos os contatos e, em seguida, Opções - >Mover os marcados e confirme pressionando a tecla “Sim”.

10.6 Configurações de contatos

Nos Contatos, selecione Opções - >Configurações, e depois:

- Marcação simples - >Instalar a tecla: um serviço que permite a nomeação das teclas de teclado para os contatos para efeitos de marcação rápida. No modo de espera, mantenha pressionada a tecla com cifra

nomeada para o contacto, e o telefone telefonará para o número designado a este botão. Para que a função funcione, ela deve ser incluída nas opções Estado.

- Números adicionais - >Conjunto instalado: um serviço de operador que permite que se conecte apenas a números de telefone previamente estabelecidos. Os números do conjunto instalado são adicionados à assim chamada lista de contactos. Para gerenciar o serviço do conjunto instalado, o utilizador deve inserir, como regra, o código PIN2 atribuído a este cartão SIM, a fim de proteger contra mudanças não autorizadas do serviço.
- Estado da memória: exhibe a memória dos cartões SIM, bem como o estado do livro telefónico do telefone. A capacidade dos cartões SIM difere dependentemente do cartão especificado.

11 Mensagens de SMS e MMS

Menu - >Mensagens

Com ajuda do telefone, pode enviar e receber mensagens SMS de texto e mensagens MMS de multimídia.

Este serviço depende das funções da rede telefónica e permite enviar, receber e corrigir mensagens.

Para obter informações mais detalhadas sobre esta questão, entre em contacto com o operador da rede.

11.1 Pasta de mensagens recebidas

Com o recebimento de uma mensagem de texto aparece um sinal, e o símbolo correspondente da mensagem acende-se no écran.

Pressione a tecla funcional esquerda “Visualização” para passar para a lista de mensagens e, em seguida, pressione a tecla OK para ler a nova mensagem. Pressione a tecla funcional direita “Cancelar” para retornar e ler a mensagem mais tarde.

Se a memória de mensagens estiver cheia, no écran aparecerão as informações sobre a falta de memória. Para poder receber uma nova mensagem, é necessário excluir as mensagens antigas da pasta de mensagens recebidas. Se o tamanho da nova mensagem for maior do que o volume da pasta de mensagens recebidas, as informações serão perdidas ou não serão recebidas na sua totalidade.

Entre em Menu - > Mensagens - > Pasta de mensagens recebidas, depois pressione a tecla de função esquerda Opções - > Visualização, para ler a mensagem. Pressione a tecla de função esquerda “Opções” para exibir o seguinte menu:

- Responder através de SMS: escreva um SMS para o remetente.
- Responder através de MMS: escreva MMS para o remetente.
- Chamar: ligar com o remetente.
- Reencaminhar: permite remeter uma mensagem para outro destinatário.
- Apagar: apaga mensagens.

- Gravar nos contatos: se o número estiver gravado nos contatos, ele pode ser gravado em SIM1, SIM2 ou na memória do telefone.
- Marcar como não lido: marca a mensagem como não lida.
- Adicionalmente: esta opção permite copiar e reencaminhar mensagens.
- Pormenores: exibe informações sobre a mensagem de texto.

11.2 Mensagens enviadas

Se nas Configurações de SMS tem incluída a opção de Menu - >Mensagens - >Configurações de SMS - >Gravar SMS enviadas, a SMS enviada será gravada na pasta Enviadas.

11.3 Escrita e envio de mensagens SMS

Entre em Menu - >Mensagens - >Criar mensagem - >SMS para abrir o editor de mensagens. Crie uma nova mensagem, grave-a e / ou envie-a para o destinatário. Durante a escrita de uma mensagem, pressione a tecla # para alterar o método de inserção de texto. O texto de uma mensagem não pode superar 160 caracteres. Se se utilizarem os sinais dialéticos polacos, a mensagem pode ser limitada a 60 caracteres. A informação sobre quantos caracteres e quantos SMS serão enviados, será exibida no canto superior direito do écran.

Pressione a tecla de função esquerda “Opções” para que durante a edição da mensagem sejam selecionadas as seguintes opções:

- **Enviar:** insira o número de telefone do receptor de mensagem ou adicione-o do livro telefónico.
- **Modo de inserção:** selecione ou altere o método corrente de inserção de texto.
- **Adicionalmente:** insira um número ou nome do livro telefónico.
- **Gravar:** grave a mensagem no cartão SIM1 ou SIM2.

Depois de escrever a mensagem, pressione a tecla OK para inserir o número do destinatário com ajuda do teclado ou selecionar da lista de contatos. Depois de selecionar todos os destinatários da mensagem, selecione Opções - >Enviar.

11.4 Escrita e envio de mensagens de MMS

Entre em Menu - >Mensagens - >Criar mensagem - >MMS, para abrir o editor de uma mensagem multimídia:

- **Enviar:** envie uma mensagem de MMS para o destinatário selecionado anteriormente.
- **Destinatário:** define o destinatário da mensagem de MMS, pressione a tecla OK para inserir o número ou eleger o destinatário dos contatos. Depois de adicionar o destinatário, confirme pressionando a tecla OK e pressione a tecla de função direita “Voltar” para retornar ao editor de mensagem multimídia.

- Tema: instale o tema de mensagem e confirme pressionando a tecla OK.
- Conteúdo: dá possibilidade de adicionar um texto, imagem ou vídeo. Pressione a tecla de função esquerda Opções - >Editar o texto para inserir o texto da mensagem, confirme pressionando a tecla OK. Selecione Opções - >Inserir - >Inserir slide para adicionar um novo slide ou pressione a tecla de função direita “Voltar” para retornar ao editor de mensagem multimídia. Selecione Opções - >Inserir imagem/vídeo, selecione arquivo que é necessário adicionar, e confirme com a tecla OK. Pressione a tecla de função direita “Voltar” para retornar ao editor de mensagem multimídia.
- Visualização: pode-se visualizar a mensagem de MMS.
- Gravar: pode-se gravar mensagens de MMS na pasta de Rascunhos.

11.5 Rascunhos

Pode gravar mensagens não enviadas na pasta Menu - >Mensagens - >Rascunhos. Para fazer isso, escreva sua mensagem e, depois de pressionar a tecla de função esquerda “Opções”, selecione “Gravar” ou saia do editor de mensagens com a ajuda da tecla de auscultador vermelho.

Entre em Rascunhos para enviar, borrar ou editar mensagens gravadas.

11.6 Pasta de mensagens de referência

Se não chegar a enviar a mensagem, ela será gravada na pasta de Rascunhos.

11.7 Configurações de mensagens

Entre em Menu - >Mensagens - >Configurações, e depois selecione:

11.7.1 SMS

- SIM1: pode estabelecer o número do centro de mensagens, o termo de ações, ligar / desligar o relatório de recebimento, ligar / desligar o caminho para a resposta, bem como ajustar o correio de voz.
- O correio de voz é um serviço de operador que permite que deixe gravações de voz quando alguém não pode se ligar conosco. Para obter mais informações, contate o seu operador de rede. Pode obter o número do correio de voz no seu provedor de serviços.
- SIM2: o mesmo que para SIM1.
- Estado da memória: exibe o uso da memória.
- Gravar as enviadas: pode ativar a gravação de mensagens enviadas.
- Memória preferível: selecione onde as mensagens devem ser gravadas - no cartão SIM ou no telefone.

11.7.2 MMS

- Conta de dados: permite selecionar a conta de dados, necessária para o envio de MMS.
- Conjuntamente:
 - Recebimento: permite ajustar o recebimento de MMS.
 - Enviar e gravar: permite gravar mensagens enviadas.
 - Estado da memória: exhibe o uso da memória.

12 Lista de chamadas

12.1 Lista de chamadas

O telefone regista chamadas respondidas, não respondidas (se esta função é atendida pela rede e o telefone está na zona de sua cobertura), bem como as chamadas marcadas.

A lista de chamadas pode ser exibida mediante a pressão da tecla de chamada (tecla com auscultador verde) no modo de espera ou através do acesso do menu (Lista de chamadas).

Antes das gravações, estão ícones de informação sobre o tipo de ligação.

Se entrar na lista de chamadas do menu, estarão disponíveis as seguintes opções:

- Chamadas não respondidas: lista de chamadas não respondidas.
- Números marcados: lista de números marcados.

- Chamadas respondidas: lista de chamadas respondidas.
- Todas as chamadas: lista de todas as chamadas.
- Apagar o registo: permite apagar do registo os tipos selecionados de ligações ou todas as ligações.

Se tem sido selecionada uma lista de chamadas, pressione a tecla com auscultador verde para ligar ao referido número, pressione a tecla de função esquerda “Opções” para selecionar uma das opções: Visualização, Ligar, Enviar SMS, Enviar MMS, Gravar nos contatos, Apagar.

12.2 Configurações de chamadas

12.2.1 Configurações de ligações dos cartões SIM

Selecione o cartão SIM1 ou SIM2 para ajustar os parâmetros das chamadas.

12.2.1.1 Ocultação do número

- É definida pela rede: definições do operador da rede.
- Oculte o número: o assinante a quem liga não vê o seu número (é exibido “Número pessoal”).
- Enviar o número: o assinante a quem liga vê o seu número.

12.2.1.2 Chamada de espera

É um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, pode ativar ou desativar a função da chamada em espera.

Se a espera da ligação estiver ativada e o utilizador no dado momento estiver a falar, então cada chamada a entrar será sinalizada por sinal de outra chamada e será exibido o número do assinante que está chamando. Há possibilidade de responder a outra ligação e de transferir a conversa anterior para as pendentes.

12.2.1.3 Redirecção de ligações

É um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, deve ser feita a configuração apropriada. O utilizador pode configurar a redirecção de chamadas a entrar diretamente para o correio de voz ou para outro número selecionado.

12.2.1.4 Bloqueio de chamadas

É um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, deve ser feita a configuração apropriada. Esta função permite o bloqueio de diferentes tipos de ligações. Selecione na lista o tipo de ligações que deseja bloquear. Pode bloquear chamadas a entrar e de referência.

12.2.2 Configurações adicionais

12.2.2.1 Auto repetição

Se a função estiver ativada e o assinante não responder a chamada, o telefone repetirá automaticamente a marcação do número. Durante a marcação repetida, não há possibilidade de marcar qualquer outro número. Pressione a tecla com auscultador vermelho ou a tecla de função direita para completar a marcação automática do número.

12.2.2.2 Alerta sobre o tempo de conversa

Pode estabelecer sinalização sobre a duração da conversa. Dentro de um certo tempo (30-60 sec.) ou ao passar um certo tempo (1-3000 sec.) durante uma chamada, ouvirá um sinal indicando que o tempo estabelecido expirou.

12.2.2.3 Resposta a chamadas

Pode ativar a resposta a chamadas a entrar com uma tecla arbitrária, bem como a resposta automática a chamadas com o auricular conectado.

13 Gerador de arquivos

Pressione a tecla de função esquerda “Opções”:

- Abrir: selecione para abrir a pasta selecionada.
- Adicionalmente: permite que veja o nome do cartão e a quantidade da memória usada.

Para abrir este arquivo, pressione a tecla OK.

Além disso, ao pressionar a tecla de função esquerda “Opções”, pode receber o acesso para as seguintes funções:

- Visualizar/Abrir: dependendo do tipo de arquivo, exiba uma imagem ou arquivo, abra um arquivo de vídeo ou arquivo de áudio (Esta opção não é acessível para aqueles tipos de arquivo que o telefone não atender).
- Enviar: permite o envio com a ajuda de bluetooth ou MMS.
- Usar como: use o arquivo, as funções disponíveis em função do tipo de arquivo.
- Criar pasta: crie uma nova pasta.
- Alterar nome: altere o nome do arquivo.
- Apagar: apaga o arquivo selecionado.
- Copiar: copie o arquivo para outra pasta.
- Deslocar: desloque o arquivo para outra pasta.
- Adicionalmente: exibe os detalhes do arquivo.

14 Multimídia

Menu - >Multimídia

14.1 Visualização de fotos

O uso desta opção permite exibir convenientemente uma lista de imagens gravadas no cartão de memória. Alguns formatos de imagens não são exibidos no telefone, o telefone possui limitações de exibição do tamanho da imagem.

Pressione a tecla OK para abrir a foto ou pressione a tecla de função esquerda Opção - >Visualização. Para fazer as seguintes ações, pressione a tecla de função esquerda “Opções”: Girar a imagem, Aplicar como, Enviar as informações sobre a foto.

14.2. Câmera

O seu telefone está equipado com uma câmera de vídeo. Para usar a câmera, selecione Menu - >Multimídia - >Câmera.

Para usar as funções da câmera, deve instalar um cartão Micro SD (não está incluído no conjunto), o ajuste da gravação no cartão de memória Opções - >Memória e a seleção de um cartão de memória.

Pressionando a tecla de função esquerda “Opções”, pode usar as seguintes funções: Mude para a câmera, Configurações da câmera, Configurações de vídeo, Memória.

Pressione a tecla OK para gravar o vídeo. No processo de gravação, pressione a tecla Ok para parar a gravação ou a tecla de função direita para pausar a gravação e gravar o vídeo. Os filmes de vídeo gravados podem ser reproduzidos com a ajuda do reprodutor de vídeo.

14.3 Reprodutor de vídeo

Pode reproduzir as gravações de vídeos armazenados no cartão de memória na pasta “Vídeos”. O telefone reproduz arquivos com a extensão de 3GP, AVI. Alguns formatos de vídeo não podem ser reproduzidos no

telefone. O telefone tem uma limitação da quantidade e da duração dos arquivos de vídeo.

Entre no reprodutor de vídeo, pressione Opções para executar as seguintes ações: Reproduzir, Enviar, Mudar o nome, Apagar, Memória.

Durante a reprodução dos arquivos de vídeo, pode ajustar o volume pressionando as teclas laterais (para gravações com som); use as teclas de navegação Esquerda / Direita para fazer avançar a gravação para adiante ou para atrás. Pode pausar a reprodução pressionando a tecla para Baixo, pressionando a tecla para Cima pode ligar o modo de écran inteiro.

14.4 Reprodutor de áudio

Pode reproduzir a música armazenada no cartão de memória. No telefone, pode reproduzir arquivos com a extensão de amr, wav. Alguns formatos de áudio não podem ser reproduzidos pelo telefone.

Digite o reprodutor de áudio, pressione a tecla Lista e, em seguida, selecione Adicionar. Especifique a pasta que deseja adicionar à lista de reprodução, pressione a tecla de função esquerda Opções - >Selecionar.

Durante a reprodução de arquivos de áudio, pode ajustar o volume da gravação reproduzida pressionando as teclas laterais. Use as teclas de navegação para Esquerda / para Direita para passar para a seguinte ou anterior pista. Selecione Lista - >Opções - >Configurações para ter o acesso às seguintes opções: Lista de reprodução, Repetir, reprodução Casual, reprodução de Fundo.

14.5 Gravador

O seu telefone tem a função de gravar conversas telefônicas ou sons externos em formato de AMR ou WAV.

Para usar a função do gravador, tem que instalar um cartão Micro SD (não está incluído no conjunto) e ajustar a gravação no cartão de memória Opções - >Configurações - >Memória e selecionar o cartão de memória.

Depois de entrar no Gravador, pressione a tecla Opções - >Nova Gravação para iniciar a gravação. Durante a gravação, pressione a tecla de função esquerda para parar/continuar a gravação. Pressione a tecla de função direita para finalizar e armazenar a gravação. Quando terminar a gravação, pressione a tecla de função esquerda “Opções” para receber o acesso às seguintes opções: Nova gravação, Reproduzir, Lista, Configurações (ajustamento da qualidade da gravação e da memória).

14.6 Radio FM

O controle é executado usando a tecla:

- Tecla de navegação direita: procura da seguinte estação em uma frequência mais alta.
- Tecla de navegação esquerda: procura da seguinte estação em uma frequência mais baixa.
- Tecla de navegação inferior: diminuição do volume.

- Tecla de navegação superior: aumento do volume.
- Tecla OK: iniciar / parar.
- Tecla de navegação inferior: redução da frequência em 0,1 MHz.
- Tecla de navegação superior: aumentar a frequência em 0,1 MHz.

Pressione a tecla de função esquerda para exibir as opções:

- Lista de canais: podem ser gravadas até 30 estações de rádio preferíveis.
- Inserção manual: Inserção manual da frequência da estação de rádio.
- Procura automática: dá possibilidade de procurar automaticamente as estações de rádio por meio do telefone e armazená-las na lista de estações.

15 Aparelho fotográfico

O seu telefone está munido de um aparelho fotográfico. Para usar o aparelho fotográfico, selecione Menu - > Aparelho fotográfico.

Para usar as funções do aparelho fotográfico, tem que instalar um cartão MicroSD (não está incluído no conjunto), ajustar a gravação para o cartão de memória Opções - > Memória e selecionar o cartão de memória. Pressionando a tecla de função esquerda "Opções", pode usar as seguintes funções: Comutar para a câmara, Imagens, Configurações do aparelho fotográfico, Configurações da imagem, Memória.

Pressione a tecla OK para tirar uma foto, depois pressione a tecla de função direita “Voltar” para armazenar a foto ou pressione a tecla de função esquerda “Opções” e selecione “Apagar” para apagar a imagem.

16 Ferramentas

Menu - >Ferramentas

16.1 Calendário

No écran será exibido o calendário do mês corrente com a data do dia corrente marcada com uma cor especial. Use as teclas de navegação para o acesso a outras datas. O calendário na parte superior do écran exibirá as mudanças correspondentes.

Selecione a data e pressione a tecla OK ou a tecla de função esquerda “Opções” e selecione as seguintes opções: Ir para a data, ir para a data de hoje.

16.2 Despertador

O Despertador está ligado, mesmo quando o telefone está desligado. Depois de inserir as configurações, selecione Opções - >Armazenar.

Pode selecionar 5 despertadores, para cada um pode ser ajustado um sinal diferente. O despertador será ativado quando o tempo de gravação igual ao tempo atual de acordo com as configurações do telefone. Pressione a tecla de função esquerda ou a tecla de finalização da conversa para desligar o despertador; pressione a tecla de função direita para ativar o modo

de suspensão, após o qual o despertador será ligado novamente. O tempo de suspensão é de 5 minutos.

No menu de Despertador, pode selecionar:

- o tempo,
- os dias em que deve ser ligado,
- o sinal de despertador.

Selecione um dos despertadores na lista e pressione a tecla de função esquerda “Editar” para entrar no menu de configurações.

Depois de configurar as opções acima especificadas, pressione a tecla de função esquerda “Opções” e selecione Armazenar para a confirmação. O ícone de despertador será exibido no écran no modo de espera.

16.3 Calculadora

Seu telefone está munido de uma calculadora, a qual tem quatro funções básicas que asseguram a execução de cálculos simples.

Atenção: o indicador de precisão da calculadora tem até 12 dígitos. Insira o primeiro número usando a tecla para cima/para baixo/para esquerda/para direita, selecione a ação, insira o segundo número e pressione a tecla OK.

17 Configurações

Menu - >Configurações

17.1 Perfis

Pode adaptar os sinais do telefone para diferentes situações em que se encontrar.

Estão acessíveis os seguintes perfis: Normal, Baixo, Reunião, Exterior. Pressione a tecla de função esquerda “Opções” e selecione Ativar para usar o perfil. Selecione Adaptar para ajustar as seguintes funções:

- Tipo do sinal: instale o som ou a vibração.
- Som da chamada: ajuste os sons da chamada a entrar.
- Volume do som: ajuste o volume da campainha de chamada a entrar.
- Mensagem: ajuste o som da mensagem.
- Volume da mensagem: ajuste o volume do som da mensagem.
- Teclado: ajuste o som do teclado.
- Volume da tecla: ajuste o volume do teclado.
- Abertura da tampa: ajuste o som de abertura da tampa.
- Fecho da tampa: ajuste o som do fecho da tampa.

17.2 Configurações do telefone

Menu - >Configurações do telefone - >Configurações do telefone

17.2.1 Data e hora

Instale a hora e a data, o seu formato, o fuso horário e configure a mudança de hora automática.

Formato de tempo / de data: configurações do formato de exibição do tempo (12 ou 24), da data (DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA, AAAA/MM/DD).

17.2.2 *Ligação/Desligar automático do telefone*

Ligação / desligar do telefone automático: dá possibilidade de configurar o tempo de ligação ou desligação do telefone. Se os tempos de ligar e desligar nesta função coincidirem, nenhuma dessas ações será executada.

17.2.3 *Idioma*

Para alterar o Idioma do menu, no modo de espera, pressione:

1 x OK

1 x tecla para baixo

1 x OK

1 x tecla para baixo

1 x OK

2 x tecla para baixo

1 x OK

selecione o idioma.

17.2.4 *Método preferido de inserção*

Selecione o método de inserção do texto padrão que se usa no campo de edição.

17.2.5 *Écran*

Execute a personalização do écran de acordo com suas preferências.

- Tema do écran: selecione o tema do seu telefone (ele será o fundo de écran no modo de espera).
- Iluminação de fundo: ajuste o brilho e o tempo de iluminação de fundo.

- Animação de ligação do telefone: selecione o tema ou a animação que aparecerão quando ligar o telefone.
- Animação ao desligar o telefone: selecione o tema ou a animação que aparecerão quando o telefone se desligar.
- Exibir a hora e a data: ligue/desligue a exibição da data e da hora correntes no écran no modo de espera.

17.2.6 Teclas especiais

Configure e personalize as funções para quatro teclas de navegação no modo de espera.

As teclas de navegação para Cima, para Baixo, para Esquerda, para Direita podem servir como teclas de acesso rápido que fornecem o acesso para certas funções no modo de espera.

Algumas funções podem ser selecionadas para o acesso rápido.

17.2.7 Modo de operação em aeronave

Neste modo, todas as chamadas das redes GSM estão desligadas.

17.3 Configurações de SOS

As configurações de SOS têm sido descritas nos parágrafos 8.6 a 8.7.5 do presente manual de instruções.

17.4 Configurações de segurança

Menu ->Configurações ->Configurações de segurança

A segurança são configurações que estão relacionadas com a segurança do telefone e dos cartões SIM.

17.4.1 Medidas de segurança de SIM1/SIM2

- Bloqueio de PIN

Pressione a tecla OK para ligar ou desligar o bloqueio. Para ativar o código PIN do cartão SIM, é obrigatória a sua inserção. Se a função for ativada, a inserção do código PIN será necessária sempre que o telefone for ligado. Para obter mais informações sobre esta questão, entre em contato com o seu operador.

Atenção: se o código PIN incorreto for digitado três vezes seguidas, o cartão SIM será bloqueado, por isso será indispensável a introdução do código PUK. O cartão SIM deve ser fornecido com o código PIN e código PUK, caso contrário, entre em contato com o seu operador da rede.

- Alteração de PIN/PIN2

Este menu permite alterar os códigos PIN; PIN2. Introduza os códigos antigos e inscreva os novos duas vezes para fazer as alterações. O código deve conter de 4 a 8 dígitos. Para poder alterar o código PIN, ele deve estar ativo.

17.4.2 Medidas de segurança do telefone

No menu, selecione o bloqueio do telefone e pressione a tecla OK para ligar ou desligar o bloqueio do telefone. Para ativar o bloqueio do telefone, terá que introduzir a senha do telefone. A introdução da senha do telefone será necessária sempre que o telefone se ligar, se o bloqueio estiver ativado.

Atenção: Por padrão, o código de bloqueio do telefone é 1234. Lembre-se de que é aconselhável alterar imediatamente o código inicial do telefone.

17.5 Configurações da rede

Para fazer configurações dos parâmetros da rede, pode selecionar um cartão SIM1 ou SIM2.

- Seleção de rede: configure a opção de seleção automática ou manual da rede. Se for instalada a seleção automática da rede, então o telefone selecionará aquela rede, na qual está registado o seu cartão SIM. Se for instalada a seleção manual da rede, então o telefone encontrará e exibirá todas as redes disponíveis e, assim, habilitará a seleção da rede desejada.
- Transferência preferível de GPRS: a configuração da prioridade de redirecção de dados ou de ligações de voz.

17.6 Configurações de dois cartões SIM

A opção que permite escolher um modo de usar no seu telefone dois cartões SIM.

Pode selecionar as seguintes opções:

Ambos os cartões SIM: estão ligados ambos os cartões SIM.

Somente SIM1: está ligado o cartão SIM1.

Somente SIM2: está ligado o cartão SIM2.

17.7 Comunicação

Menu - >Configurações - >Comunicação

17.7.1 Bluetooth

Graças à ligação Bluetooth, pode enviar e receber arquivos. Também pode conectar outros dispositivos, tais como um auricular sem fio.

No menu Bluetooth, pode selecionar uma das seguintes opções:

- Estado do Bluetooth: pressione a tecla OK ou a tecla de função esquerda para ligar ou desligar a função de Bluetooth.
- Visibilidade: selecione ou não o modo no qual o dispositivo pode estar visível para outros dispositivos Bluetooth.
- Meu dispositivo: esta opção exibe os nomes de todos os dispositivos de Bluetooth encontrados. Para poder se conectar a este dispositivo, ative a função e selecione:

Bluetooth - >Meus dispositivos - >Achar um novo dispositivo.

Pressione a tecla de função esquerda “Conectar” e, em seguida, insira a senha em ambos os dispositivos.

- Meu nome: selecione qual será o nome do seu dispositivo.

Os arquivos enviados para o telefone mm818, são gravados na pasta Recebidas (Received).

17.7.2 Ligação dos dados do cartão SIM

Selecione de que cartão SIM devem ser enviados os dados.

17.7.3 Perfil de APN

Para cada um dos cartões SIM, pode adicionar uma conta de dados para a ligação de WAP.

A configuração correta pode obtê-la no seu operador. Alguns operadores concedem a oportunidade de uma configuração remota do telefone.

17.8 Retorno para configurações de fábrica

Para reestabelecer no telefone as configurações originais, digite a senha de bloqueio do telefone (por padrão é 1234) e selecione “Sim” para reiniciar e ligar o telefone novamente.

18 Serviços de rede

Menu - >Serviços de rede

18.1 WAP

O navegador no telefone permite usar vários serviços de WAP. O telefone possui configurações incorporadas de alguns operadores. Requer-se o uso no seu telefone dum cartão de memória para exibir imagens corretamente nas páginas da Internet.

O tamanho do écran do telefone pode levar a que a aparência das páginas seja diferente da página original. Alguns detalhes das páginas da Internet podem não ser exibidos. Por questões de acessibilidade aos serviços, de preços e de instruções, entre em contato com o provedor de serviços.

Os ajustamentos que serão precisos para a visualização da configuração, podem ser obtidos no operador, veja o parágrafo 17.7.3 Perfil da APN.

Alguns operadores proporcionam a oportunidade da configuração remota do telefone.

18.2 Serviços de SIM

Além das funções do próprio telefone, o cartão SIM pode oferecer serviços adicionais. O nome e as funções deste menu dependem do tipo de serviços disponíveis.

Os serviços que requerem a ligação com a Internet, podem não estar disponíveis.

19 Ligação ao computador

Pode ligar o seu telefone a um computador com ajuda de um cabo USB, assim poderá copiar e transferir arquivos entre o telefone e o computador.

Ligação:

- Insira uma extremidade do cabo USB no telefone,
- ligue a outra extremidade do cabo à porta do computador,
- no écran do telefone, aparecerá a mensagem “Dispositivos de armazenamento em massa” e também “Porta COM”. Selecione os Dispositivos de armazenamento em massa.

20 FAQ (Solução dos problemas)

A reparação do telefone apenas pode ser realizada em serviços autorizados. Não é permitido reparar ou reequipar o telefone por sua própria conta, a consequência é a de que a garantia pode ser cancelada!

<p>“Não é possível estabelecer uma ligação”.</p>	<p>É indispensável verificar, se tem sido executada corretamente a marcação do número. Ao marcar o número de telefone de outro país, deve sempre adicionar o prefixo apropriado (por exemplo, Alemanha 0049 ou +49)</p>
	<p>Se o utilizador tiver um cartão de tipo pré-pago (carregamento por cartão), deve verificar se há na conta fundos disponíveis para fazer a chamada.</p>
<p>“Cartão SIM está inserido, são acessíveis apenas as chamadas de emergência (112)”.</p>	<p>É indispensável assegurar-se de que o cartão SIM está inserido corretamente e se este não se encontra desligado no MENU.</p>
<p>O telefone não funciona, depois de ligar o dispositivo para carregar bateria, o telefone não carrega.</p>	<p>Talvez, o telefone está desligado, deve ligar o telefone pressionando o botão de ligação (com auscultador vermelho) durante aproximadamente 3 segundos.</p>

	<p>Após uma longa interrupção no uso do telefone, a bateria pode estar no estado de assim chamada “descarga profunda”. Para renovar a sua operação correta, é necessário deixar conectado o dispositivo de carregar bateria, apesar de nada aparecer no écran (mesmo durante uma hora).</p>
<p>“Posso fazer chamadas, encontrando-me no estrangeiro?”</p>	<p>Se o utilizador estiver no estrangeiro, o telefone se registará automaticamente na rede estrangeira, se o roaming estiver ligado. Para obter mais informações, entre em contato com o operador.</p>
<p>“É possível fazer uma chamada de emergência num local onde a rede não está disponível ou não há fundos na conta?”</p>	<p>Se o telefone estiver fora de ação da rede, não pode fazer nenhuma ligação. Se o utilizador não tiver fundos na conta, é possível fazer chamadas de emergência para o número 112.</p>
<p>“Como posso aumentar a zona de cobertura da rede?”</p>	<p>Se aparece no écran a mensagem “Não funciona”, isso significa que não há sinal ou fundos correspondentes</p>

	<p>na conta. No entanto, neste caso, é possível fazer chamadas de emergência para o número 112, a condição é de que esteja na área de cobertura da rede de outro operador.</p> <p>Se lugares como edifícios, limitarem a área de cobertura da rede, deve se aproximar à janela ou sair para território livre de edifícios.</p>
<p>“No écran aparece inscrição “Pressione Desbloqueie, e depois*”, as teclas não funcionam.</p>	<p>O bloqueio do teclado está ativado. Deve desbloquear o teclado pressionando a tecla de função esquerda e depois pressione a tecla com estrela (*).</p>
<p>“O que é o centro de mensagens SMS?”</p>	<p>O número do centro do operador onde se armazenam as mensagens de texto. O número está armazenado no cartão SIM, no obstante, no menu do telefone pode alterá-lo e introduzir um outro número.</p>

<p>“Quando se cobra a taxa de ligação?”</p>	<p>O pagamento cobra-se imediatamente após a ligação ter sido estabelecida. Deve obter informações do operador de como isso acontece.</p>
<p>Como posso verificar se a SMS tem sido entregue ao destinatário?</p>	<p>Deve ligar a opção Relatório de entrega. Após a entrega da mensagem, chegará uma mensagem de SMS de volta com informações sobre a entrega da mensagem (serviço de rede).</p>

21 Informações de SAR

I Este modelo cumpre com os requisitos internacionais no campo de influência de ondas de rádio. Este dispositivo é um transmissor e recetor de ondas de rádio e é projetado de modo a não exceder os limites de influência de ondas de rádio recomendados pelos padrões internacionais. Essas normas foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP, levando em consideração as questões de segurança, com o objetivo de garantir proteção a todas as pessoas independentemente da idade e estado de saúde. Essas normas usam a unidade de medida chamada Specific Absorbtion Rate (SAR) - Fator de Absorção Específica.

O limite do indicador de SAR definido pela ICNIRP para dispositivos portáteis é de 2,0 W / kg. O valor de SAR é medido com a potência de transmissão máxima, o

valor real da SAR durante o funcionamento do dispositivo normalmente está abaixo do nível acima especificado. Isto é devido a mudanças automáticas do nível de potência do dispositivo, para efeitos de garantir que o dispositivo use apenas o mínimo necessário da potência para se conectar à rede.

Embora possam ter lugar diferenças no valor de SAR para diferentes modelos de telefones, e mesmo para diferentes locais do utilizador, - todos eles cumprem com as regras em relação a um nível seguro de radiação.

A Organização Mundial de Saúde declarou que os estudos realizados mostraram que não era necessário aplicar quaisquer restrições especiais para o uso de dispositivos móveis. Também foi observado que, se quiser reduzir o efeito da radiação, deve limitar a duração das chamadas ou durante uma conversa use um auricular sem fio e a comunicação de alta voz, para não manter o telefone próximo ao corpo ou à cabeça.

Os valores de SAR mais elevados por resultados dos testes		
O Coeficiente de SAR – o dispositivo está perto da cabeça	0.466 (GSM900)	W/kg
	0.065 (GSM1800)	W/kg
O Coeficiente de SAR – o dispositivo está perto do tronco	1.499 (GSM900)	W/kg
	1.022 (GSM1800)	W/kg

Os valores de SAR também podem variar em função dos requisitos do país em relação a relatórios e testes, bem como da largura de banda da rede.

22. Informação relacionada com a proteção ambiental

Atenção: este dispositivo é marcado pelo símbolo do recipiente riscado de lixo de acordo com a Diretiva



Europeia 2002/96/WE, bem como com a Lei da Polónia sobre Equipamentos Elétricos Usados.

Tal designação informa que este equipamento, após a expiração do termo da sua utilização, não pode ser colocado

junto com outros resíduos domésticos.

Atenção: este equipamento não pode ser atirado nos resíduos municipais!!! O produto deve ser utilizado mediante a recolha separada nos lugares designados para isso.

O uso adequado de equipamentos elétricos e electrónicos usados contribui para evitar as consequências nocivas para a saúde humana e para o meio ambiente por causa de presença de elementos inseguros e de armazenamento e processamento inadequados de tais equipamentos.

Para garantir a possibilidade de reciclagem dos materiais utilizados na produção da embalagem do telefone, observe as regras para a seleção dos materiais, definidas para este tipo de resíduos.



O conjunto consta de uma bateria Li-ion. As baterias usadas são prejudiciais ao meio ambiente e devem ser armazenadas em locais especialmente indicados em recipientes apropriados de conformidade com a regulamentação

vigente. As baterias e acumuladores é proibido atirá-los em resíduos municipais, eles devem ser levados para pontos especiais de recolha.

É PROIBIDO ATIRAR BATERIAS E ACUMULADORES NO FOGO!

Este manual destina-se apenas para fins informativos. Algumas funções e opções descritas podem variar dependendo da programação e do país.

Se for necessária assistência técnica, recomendamos entrar em contato com o departamento técnico através do número +48 32 325 07 00 ou escrever para o correio electrónico serwis@maxcom.pl

Nossa página web:

<http://www.maxcom.pl/>

Atenção: as condições adequadas de funcionamento da bateria dependem do ambiente de rede local, do cartão SIM e também do uso do telefone.

O fabricante não assume nenhuma responsabilidade pelas consequências de uso incorreto, de abuso ao usar o telefone ou de não observação deste manual de instruções.

Atenção: o fabricante reserva-se o direito de efetuar mudanças ou modificações sem aviso prévio. As

marcas de fábrica mencionadas ou usadas neste manual de instruções são propriedade dos seus proprietários.



MaxCom S.A.
ul. Towarowa 23a | 43-100 Tychy

Tel: +48 32 327 30 85
Fax: +48 32 702 30 00

office@maxcom.pl
www.maxcom.pl

Deklaracja Zgodności 09/2010/EC

Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Czterzakresowy telefon komórkowy GSM do użytku w publicznych sieciach: 900/900/1800/1900MHz
Maxcom MME18

jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz spełnia wszystkie kluczowe wymagania Dyrektywy 1999/5/EC - R&TTE (Wypozażenie radiowe i terminali telekomunikacyjnych).

Telefon jest zgodny nżej wymienionymi normami zharmonizowanymi.

Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013
EN 62471:2008; EN50332-1:2013; EN50332-2:2013

Współczynnik absorpcji światłej (SAR): EN 50360: 2001+ A1:2012; EN 62209-2: 2010;
EN 62209-1: 2006; EN 50566:2013; EN 62479: 2010;

Kompatybilność elektromagnetyczna EMC: EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-7 V1.3.1
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010; EN 55032:2012+AC:2013

Łączność radiowa: EN 300 328 V1.9.1; EN 301 511 V 9.0.2

Procedura badania zgodności, o której mowa w artykule 10 i która została wyszczególniona w załączniku (IV) Dyrektywy 1999/5/EC, została przeprowadzona przy współudziale następującej motywuji:

Phoenix Testlab: Oznaczenie identyfikacyjne: 0700

Raporty techniczne i świadectwa badań:

Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo:
Report No.: SZE5150100010701; HCT10DR-0400S; STR160481505S; SHES151200813801; STR160481505S-1;
STR100481505S-2; STR100481505H

Kompatybilność elektromagnetyczna EMC:
Report No.: STR180481505E-3

Łączność radiowa:
Report No.: STR100481505E-1; STR100481505E-2

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznakowanie CE : 10



Tychy, 28 sierpnia 2010
miejscowość, data



imię i nazwisko osoby upoważnionej

Se for necessária assistência técnica, recomendamos que entre em contato com o departamento técnico através do número +48 32 325 07 00 ou use o correio electrónico serwis@maxcom.pl

Nossa web página:
<http://www.maxcom.pl/>

MAXCOM S.A.
ul. Towarowa 23^a
43-100 Tychy

Tel.: +48 32 327 70 89

Fax: +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl

e-mail: office@maxcom.pl

MM818 PL

